



---

*Odbor za vanjske poslove*

---

**2019/2028(BUD)**

1.10.2019

# **MIŠLJENJE**

Odbora za vanjske poslove

upućeno Odboru za proračune

o nacrtu općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2020.  
(2019/2028(BUD))

Izvjestitelj za mišljenje: Michael Gahler

PA\_NonLeg

## PRIJEDLOZI

Odbor za vanjske poslove poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uključi sljedeće prijedloge:

1. sa zabrinutošću prima na znanje smanjenje od više od 1 milijarde EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza za naslov 4. (Globalna Europa), što bi značilo da će proračun za vanjsko djelovanje biti manji nego u prethodne tri godine; smatra da u aktualnom međunarodnom kontekstu EU, u suradnji s državama članicama, mora preuzeti više, a ne manje odgovornosti te da u tu svrhu mora raspolagati potrebnim financijskim sredstvima s obzirom na brojne izazove u europskom susjedstvu i šire; poziva da se u naslovu 4. dodijeli razlika do gornje granice u iznosu od više od 200 milijuna EUR, uključujući za odgovor na krizu, sprečavanje sukoba, izgradnju mira i pripravnost za krizu;
2. smatra da je potrebno dodatno povećanje sredstava za zemlje zapadnog Balkana u okviru Instrumenta pretprijetne pomoći (IPA II), osobito u područjima funkcioniranja demokratskih institucija, vladavine prava, dobrog upravljanja i javne uprave; napominje da je Komisija preporučila otvaranje pregovora o pristupanju s Albanijom i Sjevernom Makedonijom; smatra da je važno održati to obećanje i započeti pregovore o pristupanju već 2019.; u tom pogledu ne odobrava predloženo smanjenje sredstava namijenjenih potpori političkim reformama i usklađivanju s pravnom stečevinom na zapadnom Balkanu te umjesto toga traži znatno povećanje sredstava;
3. primjećuje da sredstva za Tursku ostaju smanjena te smatra da je to opravdano s obzirom na ozbiljne i trajne deficite u području demokracije, vladavine prava i temeljnih prava u Turskoj; poziva Komisiju da pomno prati situaciju te da, po potrebi, prilagodi razinu financijske potpore pritom održavajući bliske veze s građanima Turske; pozdravlja veću usredotočenost na potporu civilnom društvu, prvenstveno u području demokracije i vladavine prava, te nastavak prelaska na izravno upravljanje i potiče Komisiju da dodatno ubrza taj proces;
4. ističe da je potrebno dati prioritet stabilnosti istočnog i južnog susjedstva EU-a; posebno ističe da je potrebno pružiti potporu ključnim zemljama, kao što su Ukrajina, Moldova, Tunis i Gruzija, koje su pokazale znatan napredak koji treba priznati i podržati; podsjeća na važnost održavanja visoke razine podrške i angažiranosti EU-a za postizanje stabilnosti istočnog susjedstva, pritom uzimajući u obzir predanost partnerskih zemalja sveobuhvatnom programu reformi, osobito u području demokracije, vladavine prava i ljudskih prava; nadalje, podsjeća da je, s obzirom na stalne sigurnosne prijetnje i sve gore sigurnosno okruženje na istočnim granicama EU-a, važno nastaviti graditi povjerenje s istočnim partnerima te osigurati dostatna financijska sredstva za potporu stabilnosti i izgradnji demokracije u regiji, posebno kada je riječ o Ukrajini i trajnom sukobu koji je u istočnoj Ukrajini prouzročila Rusija; podržava pojačanu i vidljiviju ulogu promatračke misije EU-a u Gruziji u svjetlu povećane ruske agresije prema Gruziji; ističe da bi u slučaju Moldove EU trebao iskoristiti politički zamah i osigurati snažnu financijsku potporu kako bi se ostvarile potrebne demokratske, ekonomske i socijalne reforme;
5. poziva na povećanje financijskih sredstava za borbu protiv kampanja dezinformiranja

kojima se ugrožavaju demokratski procesi u susjedstvu Unije;

6. podsjeća na to da su zemlje u južnom susjedstvu pod ogromnim pritiskom zbog nemira u regiji, među ostalim zbog sukoba u Siriji i Libiji, porasta ekstremizma te s tim povezanih kretanja izbjeglica i migranata, te smatra da bi se ulaganjem više truda i sredstava u mjere izgradnje povjerenja mogli riješiti trenutni problemi; poziva na poništavanje predloženih proračunskih rezova za zemlje u južnom susjedstvu u okviru Europskog instrumenta za susjedstvo (ENI); ponavlja da se doprinosi iz ENI-ja za potporu Siriji i Uzajamni fond EU-a za Afriku ne smiju dodjeljivati nauštrb njegovih temeljnih prioriteta te traži da se te dodatne obveze u potpunosti kompenziraju povećanjem sredstava;
7. pozdravlja obveze preuzete na trećoj konferenciji u Bruxellesu pod nazivom „Potpora budućnosti Sirije i regije” te naglašava da se EU povrh dodijeljenih 560 milijuna EUR mora obvezati na dugotrajnu i stabilnu angažiranost u regiji; ističe napore organizacija koje rade na prikupljanju dokaza u Siriji i poziva na to da temeljni prioritet bude očuvanje dokaza o ratnim zločinima i zločinima protiv čovječnosti koje su počinile obje strane;
8. poziva na povećanje potpore EU-a održivosti dvodržavnog rješenja, Palestinskoj samoupravi, civilnom društvu u Izraelu i Palestini te Agenciji Ujedinjenih naroda za pomoć palestinskim izbjeglicama na Bliskom istoku (UNRWA); sa zabrinutošću prima na znanje nedavne optužbe o zlouporabi ovlasti u vodstvu UNRWA-e te očekuje potpunu i transparentnu istragu kao i vanjski nadzor tih pitanja; i dalje je zabrinut zbog toga što se humanitarna pomoć EU-a kontinuirano uništava i zapljenjuje na Zapadnoj obali;
9. poziva na ponovno uvođenje mandata posebnog predstavnika EU-a za južni Mediteran, čime će se potaknuti angažman EU-a u toj regiji i povećati njegova vidljivost;
10. traži povećanje sredstava za Europski instrument za demokraciju i ljudska prava (EIDHR); ponovno naglašava svoju snažnu potporu borcima za ljudska prava, osobito onima koji su u najvećoj opasnosti, između ostalog u okviru mehanizma za borbu za ljudska prava (ProtectDefenders.eu);
11. ističe potrebu za pružanjem potpore i zaštite zajednici LGBTI+ diljem svijeta; traži da se sredstva EU-a dodijele za potporu zajednicama LGBTI+ u zemljama u kojima su njihova prava ugrožena;
12. ističe da misije EU-a za promatranje izbora imaju važnu ulogu u jačanju demokratskih institucija i izgradnji povjerenja javnosti u izborni proces, čime se promiče stabilnost i osnažuju drugi ciljevi vanjske politike, među ostalim izgradnja mira; ističe da je važno ojačati misije EU-a za promatranje izbora i povećati sredstva za njihovo financiranje; napominje da bi predloženo povećanje prije svega trebalo biti usmjereno na jačanje potpore lokalnim organizacijama za promatranje izbora iz domene civilnog društva, dok bi za financiranje misija za promatranje izbora trebalo namijeniti do 25 % ukupnog proračuna Europskog instrumenta za demokraciju i ljudska prava (EIDHR); poziva Komisiju da potiče veću konkurentnost među pružateljima usluga kako bi se povećala učinkovitost i djelotvornost;

13. ističe važnost postupnog oblikovanja zajedničke obrambene politike EU-a i potrebu za pružanjem potpore daljnjem financiranju kako bi se zajamčila njezina provedba; ponovno potvrđuje snažnu potporu Europskom programu industrijskog razvoja u području obrane (EDIDP) te pozdravlja činjenicu da je u nacrtu proračunu u tu svrhu dodijeljeno 255 milijuna EUR; podsjeća da Europski fond za obranu u budućim proračunima mora imati važnu ulogu, osobito u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru; poziva države članice da se više koriste tim mogućnostima financiranja;
14. ponavlja svoje stajalište da je financiranje administrativnih i operativnih rashoda Europske obrambene agencije i stalne strukturirane suradnje iz proračuna Unije jedina mogućnost predviđena u Ugovorima;
15. vjeruje da bi trebalo namijeniti veća sredstva za civilno sprečavanje sukoba, posredovanje i napore u smislu pomirenja, osobito u južnom i istočnom susjedstvu EU-a;
16. ističe posljedice koje će klimatske promjene imati na vanjsko djelovanje EU-a; ističe potrebu da se na klimatsku krizu odgovori znatnim povećanjem sredstava namijenjenih za klimatske ciljeve i klimatsku diplomaciju;
17. naglašava odgovornost EU-a da podupre zaštitu Arktika; ističe važnost ulaganja u dosljedniju politiku EU-a za Arktik;
18. ističe kritičnu potrebu za iskorjenjivanjem seksualnog i rodno uvjetovanog nasilja na način da se riješi problem njegove raširene i sustavne upotrebe kao ratnog oružja; poziva da se sredstva EU-a upotrijebe za potporu žrtvama rodno uvjetovanog nasilja i pravima žena diljem svijeta na pristup sigurnom i legalnom pobačaju;
19. poziva na povećanje sredstava za projekte usmjerene na potporu izbjeglicama iz Venezuele koji su pobjegli u susjedne zemlje, uključujući teritorije država članica EU-a na Karibima;
20. ogorčen je zbog niskog postotka žena na srednjim i visokim rukovodećim položajima u ESVD-u (25 %, odnosno 13 %); poziva potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da pismenim putem preuzme obvezu u pogledu prisutnosti žena na rukovodećim položajima, uključujući cilj prema kojem će do 2024. 50 % voditelja delegacija biti žene;
21. ističe činjenicu da nepredviđene krize iziskuju fleksibilnost i manevarski prostor u okviru proračuna i stoga podsjeća da u slučaju potrebe treba biti pripremljen i sposoban za djelovanje na brz i djelotvoran način;
22. podsjeća da se trenutni prijedlog proračuna temelji na proračunu koji uključuje puni doprinos Ujedinjene Kraljevine tijekom 2020.

## INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

<b>Datum usvajanja</b>	1.10.2019
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+:            42 -:            12 0:            1
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Phil Bennion, Lars Patrick Berg, Anna Bonfrisco, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Michael Gahler, Giorgos Georgiou, Nathan Gill, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Stelios Kouloglou, David Lega, Nathalie Loiseau, Antonio López-Istúriz White, Jaak Madison, Claudiu Manda, Thierry Mariani, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Sergei Stanishev, Hermann Tertsch, Idoia Villanueva Ruiz, Viola Von Cramon-Taubadel, Irina Von Wiese, Isabel Wiseler-Lima, Željana Zovko
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Attila Ara-Kovács, Vladimír Bilčík, Loucas Fourlas, Neena Gill, Markéta Gregorová, Roman Haider, Sergey Lagodinsky, Hannah Neumann, Bert-Jan Ruissen, Tineke Strik, Mick Wallace
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.</b>	Michael Bloss, Liudas Mažylis, Philippe Olivier

## POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

42	+
ECR	Hermann Tertsch
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Loucas Fourlas, Michael Gahler, Sandra Kalniete, David Lega, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Liudas Mažylis, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Isabel Wiseler-Lima, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Phil Bennion, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Irina Von Wiese
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Tanja Fajon, Neena Gill, Raphaël Glucksmann, Claudiu Manda, Sven Mikser, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos
VERTS/ALE	Michael Bloss, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová, Sergey Lagodinsky, Hannah Neumann, Tineke Strik, Viola Von Cramon-Taubadel

12	-
ECR	Bert-Jan Ruissen
GUE/NGL	Giorgos Georgiou, Stelios Kouloglou, Idoia Villanueva Ruiz, Mick Wallace
ID	Lars Patrick Berg, Anna Bonfrisco, Roman Haider, Jaak Madison, Thierry Mariani, Philippe Olivier
NI	Nathan Gill

1	0
S&D	Sergei Stanishev

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani